Los partidos tendrán que revelar sus intenciones verdaderas

Mitines unitarios en pro de la autonomía vasca

La Diputación de Guipúzcoa interviene en grave problema del orden público

(Crónica semanal de la actividad política.) — Esta o punto de vista que dejará claras las intenciones de respecto al estatuto. Cansados los trámites en torno a la publicidad más directa, la participación y disfrute del país está que forman la Congreso. Atrás quedan densos y recargados políticos en nuestro país, casi todos los hacia adelante, contribuirán de un lado, no es nadie, clave en su presenta, como un instrumento de unir las fuerzas enfrentadas, que participan.

Los motivos de comentarios al proyecto son nuevos y que los tenemos cerrados. Pero es saber el uso de esas palabras verdaderamente cabales y negociables y, lógicamente, sustentar el medio de revivir, o, por el contrario, inciclos. Por parte de conseguir el estatuto, posible, sea un autogobierno vasco, en el marco de los límites de la Constitución. Junto a los principios de los demás, en el tempo en que se contemplan en el momento actual, respecto, por lo que minimizada en el proyecto gubernamental en relación al de Guernica y no puede olvidarse que el tratamiento del orden público y el control policial en Euskadi son un aspecto decisivo del problema. Pretender a estas alturas que las policías autónomas meramente acondicionen a la estatal en este punto, y sobre todo en el País Vasco, tras los desaciertos que se han producido, es no haber avanzado prácticamente nada hacia la solución del conflicto.

En relación con el decreto del bilingüismo, y aunque las posiciones no están todavía inamovibles, el giro dado por el Ministerio rebaja las posibilidades del País Vasco respecto a Cataluña, con lo que toda discriminación tiene de rechazo. El decreto del bilingüismo, que satisface en general las aspiraciones del CGV, constituía un gran paso adelante para la difusión del euskera en los primeros años de escolaridad, etapa decisiva para su posterior arraigo en los estudios superiores, meta natural del bilingüismo. Si estas posibilidades se recortan, el decreto habría que inscribirlo en la sección de frustraciones, tan entendido, del País Vasco.

DIPUTACION Y ORDEN PUBLICO

La gestión de la Diputación Foral de Guipúzcoa ante el gobernador civil de la provincia, a propósito del mortal atropello de Renteria, es una nueva llamada de atención a las autoridades para que modifiquen su política de orden público, llamada tanto más significativa cuando parte de un organismo poco sospechoso de extremismo en sus juicios. Si no se atienden estas constantes peticiones para un nuevo enfoque del problema en la institución vasca, nada puede extrañar que el abismo abierto por esta cuestión a lo largo de los últimos años se abra más y más, hasta el punto de cristalizar en posturas irreconciliables, como ha señalado el presidente del CGV, Garaikoetxea.

J. L. M.

entre partidos tan dispares. En conjunto, el mitin de Bilbao constituyó un claro ataque a los desacuerdos hechos públicos por el partido del Gobierno, que tan mala impresión han causado en Cataluña y Euskadi.

En San Sebastián se aludió a uno de los temas que más ha dado que hablar en los últimos días en torno a la problemática vasca, la actitud del Ejército. La unidad de las diversas fuerzas políticas del País Vasco fue de nuevo el rasgo más destacado de amplio mitin de Anoeta, pero la intervención de Arzallúz, aludiendo al rumor de la posible intervención del Ejército en caso de fracaso estatutario, fue la más sonada. Para los socialistas no existe una única interpretación correcta de la Constitución y dieron a entender que el partido iba a ser generoso con los peticiones vascas. Los mitines unitarios de la semana han servido para recalcar, una vez más, el sentir vasco respecto al Estatuto, suficiente y necesario en estos momentos para comenzar una nueva etapa esperanzada.

POLICIAS AUTONOMAS Y BILINGÜISMO

Mientras los análisis respecto al estatuto han sido continuos a lo largo de la semana, dos temas han saltado con fuerza al primer plano de la actualidad, las policías autónomas tal como las entiende el Gobierno en su proyecto de ley orgánica a las Cortes, y el nuevo enfoque con que el Ministerio aborda el desarrollo del decreto del bilingüismo. Ambos temas han trabajado el optimismo, con que en principio se abordaba la negociación. La policía autónoma diseñada por el Gobierno está lejos de alcanzar el nivel de importancia con que se contempla en el estatuto; las funciones de orden público, uno de sus aspectos principales, quedan minimizadas en el proyecto gubernamental en relación al de Guernica y no puede olvidarse que el tratamiento del orden público y el control policial en Euskadi son un aspecto decisivo del problema. Pretender a estas alturas que las policías autónomas meramente acondicionen a la estatal en este punto, y sobre todo en el País Vasco, tras los desaciertos que se han producido, es no haber avanzado prácticamente nada hacia la solución del conflicto.

En relación con el decreto del bilingüismo, y aunque las posiciones no están todavía inamovibles, el giro dado por el Ministerio rebaja las posibilidades del País Vasco respecto a Cataluña, con lo que toda discriminación tiene de rechazo. El decreto del bilingüismo, que satisface en general las aspiraciones del CGV, constituía un gran paso adelante para la difusión del euskera en los primeros años de escolaridad, etapa decisiva para su posterior arraigo en los estudios superiores, meta natural del bilingüismo. Si estas posibilidades se recortan, el decreto habría que inscribirlo en la sección de frustraciones, tan entendido, del País Vasco.

DIPUTACION Y ORDEN PUBLICO

La gestión de la Diputación Foral de Guipúzcoa ante el gobernador civil de la provincia, a propósito del mortal atropello de Renteria, es una nueva llamada de atención a las autoridades para que modifiquen su política de orden público, llamada tanto más significativa cuando parte de un organismo poco sospechoso de extremismo en sus juicios. Si no se atienden estas constantes peticiones para un nuevo enfoque del problema en la institución vasca, nada puede extrañar que el abismo abierto por esta cuestión a lo largo de los últimos años se abra más y más, hasta el punto de cristalizar en posturas irreconciliables, como ha señalado el presidente del CGV, Garaikoetxea.

J. L. M.

Los constructores buscan salida financiera a la crisis

El sector de máquinas herramientas se enfrenta a un mercado interior con ventas al mínimo

Resuelto el conflicto del comercio metal, hoy puede encontrar salida el convenio del papel

San Sebastián, 1. (Crónica semanal de la actividad socioeconómica en Guipúzcoa.) — «El paro actual en el sector de la construcción apenas mejora mientras en pocos meses en 16.000 trabajadores más en actividades directamente relacionadas con aquél.»

Este era uno de los aspectos más destacables del informe que la Asociación Guipuzcoana de Promotores y Constructores de Viviendas presentó recientemente a la opinión pública, a través de un coloquio sobre la situación crítica y las causas de que esta actividad productiva esté paralizada.

Las causas van desde una ordenación legal (planes de urbanismo, licencias, condiciones de la construcción de viviendas sociales, etc.) pasando por el ambiente económico general que retrae la demanda y la realización de nuevas inversiones, hasta aspectos más inmediatos, como son la financiación y las condiciones de adquisición de viviendas, en vista de la política monetaria que se aplica para moderar la inflación de precios.

La asociación de constructores guipuzcoanos y una representación de los gremios y profesionales del sector han abordado entre sus gestiones para buscar salidas a la crítica situación indicada la cuestión de la financiación. Con tal finalidad han mantenido esta semana última una reunión con 22 directivos de bancos con operatividad en Guipúzcoa. Mantendrán próximamente otra reunión similar con las Cajas de Ahorros. En ambos casos se trata de solicitar una financiación más adecuada a las dificultades que atraviesa el sector, pero razonándolo en un análisis completo y a fondo de todas las cousas y circunstancias que influyen en la construcción, clarificando iniciativas posibles para mejorarla.

Según un comunicado sobre estas conversaciones, los promotores-constructores indican que ese ha expuesto a las entidades bancarias la inquietud que se tiene cara al futuro; somos conscientes de que la solución total no está en manos de la banca, pero si queremos sensibilizar a los medios financieros de la realidad y sobre todo de la gravedad por lo que atraviesa el sector de la construcción y los subsectores que de él dependen. La recuperación de la actividad constructora ha sido uno de los puntos destacables de las conversaciones, pues de ella depende el futuro, no sólo del sector, sino de la propia sociedad guipuzcoana. A tal fin hay que correr un riesgo y los primeros en hacerlo hemos sido los propios constructores y promotores, que pese a la crisis intentamos por todos los medios mantener un ritmo que implica el paro de la casi totalidad de los trabajadores del sector. Los representantes de las entidades bancarias, indica el comunicado, dieron también su opinión en cuanto a posibles medidas, manifestando estar sensibilizados por el problema al conocer la crisis que está afectando a la construcción, tratando de resolver la situación en la medida de sus posibilidades».

Las dificultades financieras expuestas a la banca consisten principalmente en el descuento de letras, desfases en los clasificaciones de riesgos bancarios, aumento de impagos y renovaciones de efectos. El abono de la paga extra del verano, según estipula el convenio colectivo, aumenta ahora esas dificultades de liquidez en las empresas constructoras.

M. HERRAMIENTAS. UN BOTON DE MUESTRA

Dos datos indicativos de cómo están las producciones de maquinas herramientas y sus mercados de venta, en cuanto son a su vez orientadores sobre el estado en que se encuentran las inversiones industriales de equipamiento productivo.

La asociación de fabricantes de este sector ha presentado un informe al respecto en la reciente asamblea de empresas exportadores tenida en la Cámara de Comercio bilbaína. Primer dato: el tonelaje de las máquinas importadas durante los tres primeros meses de este año (promedio mensual) es inferior al promedio del año 61. Cierto que la importación de maquinas herramientas ha quedado limitado a las muy sofisticadas, que no se fabrican aún en España y que la comparación es relativa en cuanto a su significación técnica y económica, por tratarse de dos años muy distintos en ambos aspectos. Pero es orientador sobre la situación de las inversiones nuevas y la modernización del equipo productivo, según indica en su informe la AFM: este dato es un motivo de grave preocupación en cuanto revela el deterioro y envejecimiento del equipo productivo y por tanto una disminución de la productividad, ya muy castigada por conflictos laborales, disminución de horas de trabajo, absentismo, etc.

Otro dato aportado por la encuesta de la Cámara de Industria guipuzcoana. A finales del año 78, por ejemplo, cuando la situación económica general comenzaba a repercutir en este sector (los de inversión notan la crisis con retraso), las fábricas tenían una utilización productiva normal, entendiendo por resto que la subutilización o paro era de un 10 por 100. Las fábricas, dicho de otra forma, trabajaban a un 90 por 100 de su capacidad productiva. Desde entonces ese porcentaje ha ido descendiendo, y a comienzos de este año las empresas guipuzcoanas de máquinas herramientas están en un 80 por 100, tras haber pasado unos pocos meses antes por el 75 por 100.

En el informe de la AFM se destacan dos causas explicativas de esta baja situación de producciones: la caída del mercado interior en ventas (por la indicada falta de inversiones) y las estrecheces de financiación para atender la producción y las exportaciones. Porque además se enfrentan a otros dos obstáculos: la competitividad en los mercados exteriores, la propia inflación de precios y costes y la artificial revaluación de la peseta, como consecuencia de una política monetaria distorsionada.

CONFLICTIVIDAD LABORAL

Los dos conflictos laborales a nivel sectorial, que parecen cerrar esta primera temporada de negociaciones colectivas, están en camino de resolverse. Uno de ellos, el comercio del metal, llegó a buen fin, tras varios días de huelga. Afectaba a unos 3.000 trabajadores en toda la provincia, aunque fue la zona de la capital la que más activamente se movilizó en apoyo de las peticiones del convenio. El acuerdo final, ratificado por la asamblea de trabajadores, consiste en un aumento del 8 por 100 sobre tablas desde el 1 de abril; más una revisión del 6 por 100 desde octubre próximo. Incrementos que se aplicarán sobre la única columna en que, como antes, queda formada la tabla salarial, y que era un punto clave en el conflicto, queriendo la patronal desglosarla en dos para aplicar los correspondientes conceptos de remuneración. El aumento sobre salarios reales es del 6 por 100.

En el convenio del papel se están computando los resultados de las votaciones en las fábricas sobre la oferta patronal: 20.000 pesetas lineales y anuales frente a las 40.000 pedidas inicialmente por la mesa negociadora. Hoy, lunes, se encuentran las partes para un posible acuerdo.

J. CORTA

CAMPAÑA DE COMISIONES OBRERAS EN TORNO AL ESTATUTO DE LOS TRABAJADORES

Comisiones Obreras está preparando una campaña que se desarrollará a nivel estatal, y que girará en torno a la defensa del proyecto de Estatuto de los Trabajadores, que fue elaborado por este sindicato y presentado en las Cortes por el grupo parlamentario comunista.

Comoes sabido, este proyecto de Estatuto de los Trabajadores fue, en su día, votado por la mayoría UCD-CD en el Congreso. A su vez, UCD ha presentado otro proyecto que, en opinión de CC. OO., no recoge los mínimos derechos reconocidos a los trabajadores en los países europeos de nuestra área y que, incluso, de aprobarse, empeorarío en algunos aspectos la legislación franquista.

La campaña de CC. OO. consistirá en la divulgación comparativa de ambos proyectos e incluye asambleas, recogidas de firmas, etc., para culminar el próximo día 11 de julio.

En este sentido, CC. OO. de Euskadi ha editado un ejemplar extraordinario de su órgano «Blitzar», con una tirada de 20.000 ejemplares, dedicado preferentemente a esta cuestión.

Por su parte, CC. OO. de Guipuzcoa inicia la campaña con la convocatoria a los delegados de personal y miembros de comités de empresas afiliados a este sindicato, que detallamos: Zona Irún-Rentería-Pasajes: AISS de Irún.

Zona San Sebastián-Tolosa-Zumaya: AISS de San Sebastián.

Zona Hernani - Lasarte - Andoain: AISS de Hernani.

Zona Alto y Bajo Goierri-Azpeitia-Azcoitia: sede de Comisiones Obreras de Villarreal de Urretxua.

Todas estas asambleas tendrán lugar mañana, día 3, a las diez de la mañana, en los lugares indicados.

Las diferentes fases de la campaña irán siendo anunciadas oportunamente.

IPUINEN EREMUA (II)

Euskalerriko ipuin zaharrak, beluunik beluun datozenak, heuren zahartasun guztian; beti berri direnak. Zahartzaroan aurrera doazen atse-aguretzat hauztzaroko oroitzapenez beterik eta hauztzaroan bizi direnei misteriozko mundu bat idekiaz. Beti zahar baina beti berri. Horrela aitortu nuen duela hamaika urte Azkuen illbururaino. Ez dut ezagutzen aurrera doazen atse-aguretzat hauztzaroko oroitzapenez beterik eta hauztzaroan bizi direnei misteriozko mundu bat idekiaz. Beti zahar baina beti berri. Horrela aitortu nuen duela hamaika urte Azkuen illbururaino. Ez dut ezagutzen aurrera doazen atse-aguretzat hauztzaroko oroitzapenez beterik eta hauztzaroan bizi direnei misteriozko mundu bat idekiaz. Beti zahar baina beti berri. Horrela aitortu nuen duela hamaika urte Azkuen illbururaino. 1973. urtean Jakin Liburu sartan argitaratua.

Ipui asko, mitologiazkoak berezki, sineskera zaharretako zentzunean oinarritzen dira, lehengoko erligio eta gizatasun pentso moldeetan eta, inoiz, horregatik egiten zaizkigu hain uleraitzak. G. Dumezil-ek zionez: Hauzoz-hauzo mundu zaharra estali duten ipuinen serrera hauzi eztabaidatu bat da, eskatu ezina behar beda.

Bizenta Mogelek Esopo-ren elegiak eskantzean, «Ipui onak» (1804), liburuaren hitzaurrean, oriotetzat gutietsi zituen Peru ta Mariaren ipuinak. Azkue berak ere ezegutu zituen Ipui hauek, baina ez zituen maite. Bi baizik ez dira agerri bere bilduman, «beste guziak aurkeritzaak baizik etziran» esanez. Baina, haurentzat «haurkeritzaak» ere atseginak dira. Haurrak bere irudimenezko mundua bizi bai du. Horrelako ipuinez, Peru ta Mariarenekin, Teri Ibarrola aulestiarrak bi diska argitaratu zituen Columbia etxearen bidez, duela dozenaren bat urte, eta haur tuskaldunek harrera ona egin zioten. Merezi lukete berriz argitaratzea.

Dena dela, haurrak haur, heurak dira, ez beste, gogozko eta irudimenezko lanen kritikarik onenak. Eta inoiz ez dira konformatuko joera edo mota berezi bateko Ipuinekin. Beren ames beharrak ez du mugarik. Honegatik, behin eta berriz esango dut haurren literaturaz dugun bale beharra zein garrantzi handikoa den, komikatik hasi eta harrigarriak arte. Bildurik dauzkagunak estudiatu, hautapenezko bildumak argitaratu, edo beretan oinarriturik berriak sortu.

Hontez, irakur deritzan liburueklin lan ederra egin digu A. Lertxundik. Lehengo ohiturazkoetan oinarriturik, edibidez, berriak sortzeaz ere bai. Bitoño eta Zurdoz-ek diondok.

Gure literaturan izango ditugu hutsuna handiak ere, baina ipuien eremua aski aberatsa dugu. Eta, bere ezagutarazi eta bertatik kimu berriak sortzea da gure egitekoetarik bat.

Igaz, Madrid-en Txekoslobakieren Enbaxadako lehen idazkari den J. Hadler jaunak galdetu zidanean la gure hizkuntzan zer literatura mota genuen; laburki adierazi nion berandu hasi ginela idazten. Gure lehen liburu inprimatua 1545ekoa zela eta 1571.ean argitaratu zela Testamentu Berria euskaraz. Baina, hasiera hau, itxura, aski aberats agertuaren eta geroztiko mendetan landu dezaten azken partera orte. Hala ere, herri literatura oberats baten jabe ginela. Euskalerriaren sorkaldean erdiartik zetorkigun pastoralak, herri antzerki bezala, oraindik irauntzen dutela. Horraz gainera, herri literaturan genuen gauzarik berezienа bertsolaritza zela, doinu jakin baten laguntzaz poesieren neurri, puntu eta gaineroko baldintzak legez beteaz bat-bateko bertsoz galak betetzen dituztela. Fenomeno interesgarritzat jotzen zuen hau. Baina, azkenik, gure ipuinen eremua adierazteaz, gauza bitxitzat agertu nion alegietako abere hizlariekin gertatzen zaiguna. Hauetan, klasikoetatik apartekoak ere aurkitzen direnez. Eta hauen arrazoia, zera dela, hemen bertan sortuak izatea edo hizkuntza zaharrak bere baitan gordea izatea, inguruko hizkuntza senideak galduz gero. Honegatik, zenbait ipuini kidetasunik arkitzekotan hinduen «Panchatantra» eta «Hitopadesa» deritzan ipuin sailetara jo behar dugula.

Honek piztu zuen txekoaren jakin nahiaka kezka. Orduan aitortu bai zidan, bera Hindu jakintzetan espezializatua zenez hauek jakitean emozioz bete zen zela gure herri literaturaz. Honek, beste gabe, gure hizkuntzaren bizitzaz, iraupenez eta indarrez daraozkigun barrokak ongi justifikatuak direla.

Egia esan ikerketa zehatzagoen premiaz gaude, orestian aipatu dudan Martin Etxeberriarena bezalakoak, edo J. Caro Barojak «Algunos mitos españoles y otros ensayos» (1944) liburuan agertu zituen saioeren gisa alegietan ere egin beharra. Horrela, gure jatorrizkoen ikuspegiak sakonagoa izango genuke eta, era berean, mendeak zehar gure hauren gogoakoak zertzuk izan diren ezagutzeaz bertako psikologi habete ezagutzen lagundu.

Orduan, alegietan oinarriturik ere berritzeak lortzea izango genuke beste eginkizun bat.

Alegien literatura, zoritzarrez, eskoletatik kendu bazulen ere, ez pentso baliorik gabeko gauza baten baztartzea izan denik. Alegiak bere tekniko zuten bizitzaren zertakizunen aurrez-aurre konteillu onezko moralejaz bukatuaz. Gaur egungo gizartean horren hutsunea nabar; zaigu.

Hoien eraberritzea ordea, zinema berak erakutsi digu. Uste dut Pat Sullivan izan zela abere hizlariak lehen aldiz filmetara eroman zuena. bere Feliz Kantuarekin, eta ondoreon Walt Disney-k hainbeste eratara agertu zituen abereen bidez: gainera beretariko asko mundu guzian hain aspetsu eginaz.

Azken baten, gai hontaz ere, egindakoa baino gehiago da egin gabe geldituen zaiguna.

En el género de cuentos de la literatura popular vasca, han existido y aún se pueden recoger, la serie de Peru eta Maria (Pedro y María), considerados de insuperables por Vicente Miguel y R. M. de Azkue, y a los que no se les ha prestado mayor atención. Ellos, no obstante, comparativamente con cuentos de otra naturaleza, podían servir para la reconstrucción del estudio de cuentos autóctonos, o para relación con otras influencias. En este tipo de trabajos fue muy notable y modélico la aparición de Martín Echeverría sobre cuentos asom-

Por otra parte, merecen su atención las fábrasos, que constituyen una clase de cuentos poco estudiados. Tuvieron gran auge desde primeros del siglo pasado y por sus características de animales parlantes de buenos consejos, se enseñaban en las escuelas, y creo que fue un gran error el desterrar de las mismas, cuando precisamente Walt Disney se los llevó a la pantalla.

En las fábulas populares recogidas en el país hay algunas que no coinciden con las de los autores clásicos. Aún no se han estudiado si han podido ser creadas en épocas recientes o bien se han podido conservar con el euskera desde muy antiguo. Porque, en este caso, habría que buscar su origen o parentesco en la serie de «Panchatantra» y «Hitopadesa» de los hindúes, y, por consiguiente, sus respectivas conexiones en el transcurso del tiempo.

De todas formas, los futuros universitarios vascos encontrarán un material inapreciable para la investigación de nuestra literatura popular.

JUAN SAN MARTIN

Hoy se reúnen en Oyarzun las Juntas Generales de Guipúzcoa

Lemóniz, presos vascos, paro y actuación de las FOP entre los puntos de su orden del día

San Sebastián, 1. — En la mañana de hoy, lunes, 2 de julio, tendrá lugar la reunión de las Juntas Generales de Guipúzcoa en Oyarzun, con doce puntos en su orden del día:

1. Proyecto de normas provisionales para regir la celebración de las juntas.
2. Aprobación de las actas de la Junta General de Mondragón del día 22 de abril y de las juntas particulares de San Sebastián del día 8 de junio.
3. Cuenta de designación de teniente de diputado general suplente.
4. Informe sobre elaboración del proyecto de reglamento de funcionamiento de las juntas.
5. Moción presentada en la junta general de Mondragón por Euskadiko Ezkerra sobre la central de Lemóniz.
6. Idem idem sobre vuelta de los presos vascos y salida de los mismos con el estatuto de autonomía
7. Idem idem sobre el escudo de Guipúzcoa.
8. Moción presentada en la Junta de Mondragón por la Coordinadora Independiente sobre la (PSOE) sobre el problema del paro.
9. Moción presentada en la junta de Mondragón por la coordinadora independiente sobre al violencia
10. Moción presentada en la junta particular de San Sebastián por el Partido del Trabajo sobre actuación de las FOP en Tudela y otros extremos.
11. Moción presentada por el Partido Nacionalista Vasco en la junta particular de San Sebastián sobre actuación de las FOP, constitución de la policía autónoma y otros extremos.
12. Designación del lugar de celebración de la siguiente reunión de junta general

TAMBIEN SE REUNE HOY EL CGV

Bilbao. (Efe.) — El programa de trabajo y los presupuestos de las distintas consejerías serán los temas principales que tratarán de poner al alcance de Consejo General Vasco.

También es posible que en el mismo se disponga la creación de una oficina de información del CGV en Madrid, a fin de informar sobre la marcha de las negociaciones del estatuto de autonomía.

Esta oficina de información tratará de poner a alcance de todos los medios de comunicación del Estado la posibilidad de conocer los puntos de vista de los representantes vascos en relación con sus reivindicaciones y contrarrestar el volumen informativo de tendencias no favorables al autogobierno vasco.

Historia Odriozola
Apdo. 1.014 — Teléfono 45 45 00 — San Sebastián
Empresa registrada en la Jefatura de Guipúzcoa hasta la fecha: SS - 8758 - L